

Wiadomości WDH

(Urzędu ds. Mieszkalnictwa Wakefield i Regionu)

W tym numerze znajdują Państwo

Organ Nadzoru Usług dla Najemców (TSA) ustala standardy	Strona 2
260 000 GBP pomocy dla najemców, którzy popadli w długi	Strona 3
Konkurs Ogrodniczy WDH 2009	Strona 4
Konkurs na wyszukiwanie słów dla dzieci	Strona 13
Dzień z życia naszego urzędnika ds. rozwoju społeczności lokalnej	Strona 15

Najnowsze wiadomości na temat systemu Talkback

W ostatnim wydaniu Wiadomości WDH przedstawiliśmy Państwu system Talkback, nowy sposób uzyskiwania opinii przez ochotników z każdego rejonu od swoich sąsiadów i członków społeczności lokalnej i przekazywania nam poruszanych przez nich kwestii.

Pierwsze spotkania już się odbyły i na skutek Państwa uwag podejmujemy działania w celu rozwiązania poruszonych problemów.

Oto kilka przykładów wymienionych przez Państwa zagadnień i działań, które podjęliśmy:

Straż Sąsiedzka Willow Park (Willow Park Neighbourhood Watch), Pontefract – wyraziła zastrzeżenia odnośnie żywopłotów, które zarosły ścieżki w pobliżu lokalnej szkoły. **Zorganizowaliśmy** przycięcie żywopłotów i obecnie prezentują się one znacznie lepiej.

Stowarzyszenie Najemców Augusta Court (Augusta Court Tenants Association), Ossett –

poinformowało nas, że ich przewody kanalizacyjne od jakiegoś czasu nie były oczyszczane. **Zorganizowaliśmy** oczyszczenie tych przewodów i obecnie są one w pełni drożne.

Stowarzyszenie Najemców Sycamore Way (Sycamore Way Tenants Association), Featherstone –

powiadomiło nas, że obszary suszarni były nierówne i istniało tam ryzyko potknięcia się. **Zorganizowaliśmy** obecnie ponowne ułożenie kamiennych płyt na tych obszarach.

Pauline Beckett, Przewodnicząca Stowarzyszenia stwierdziła: „Talkback to świetny sposób zwracania WDH uwagi na kwestie, którymi należy się zająć i pomaga to lokalnym mieszkańcom w określeniu lokalnych problemów.”

Aby uzyskać dalsze informacje na temat zaangażowania się w naszą działalność, prosimy zadzwonić do nas na numer 01977 724668, skontaktować się z nami poprzez e-mail do tenants@wdh.co.uk lub odwiedzić naszą witrynę internetową www.wdh.co.uk, aby dowiedzieć się więcej na temat programu Talkback w swojej okolicy.

Podpis pod obrazkiem – **Najemcy informują nas o problemach w swojej okolicy**

TSA ustala standardy

Organ Nadzoru Usług dla Najemców (Tenant Services Authority, TSA), nadzorujący kwestie mieszkalnictwa socjalnego, przedstawił obecnie projekt opracowanych przez siebie standardów, które stanowiąc będą nowe ramy regulacyjne. Standardy, do których będą musieli się

dostosować wszyscy właściciele mieszkań socjalnych zostaną ustanowione w kwietniu 2010 roku.

Z wielką przyjemnością informujemy, że Urząd ds. Mieszkalnictwa Wakefield i Regionu (Wakefield and District Housing, WDH) zaprezentowano jako przykład stosowania dobrej praktyki w przewodniku podsumowującym.

Krajowe standardy będą umacniane przez lokalne standardy i wraz z najemcami i mieszkańcami będziemy współpracować nad ich określeniem na początku nowego roku.

Kopia standardów i przewodnika podsumowującego dostępna jest na witrynie internetowej TSA www.tenantservicesauthority.org lub też można zamówić kopię od nas, dzwoniąc na numer 01977 788647.

TSA TENANT SERVICES AUTHORITY
(ORGAN NADZORU USŁUG DLA NAJEMCÓW)

Istotne dla Państwa kwestie dotyczące przejście na telewizję cyfrową

Przejście na telewizję cyfrową na terenie Yorkshire jest planowane na 2011 rok. W związku z naszym zobowiązaniem, aby nieustannie ulepszać dostęp naszych najemców do usług, jesteśmy w trakcie modernizacji wszystkich istniejących komunalnych systemów anten, za które odpowiada WDH.

Dalsze informacje na temat przejścia na telewizję cyfrową i w jakim stopniu dotyczy to Państwa można uzyskać odwiedzając naszą witrynę internetową www.wdh.co.uk i sięgając do informacji o przejściu na telewizję cyfrową (Digital Switchover Information).

Przekształcenie Newfield House

W wiosennym wydaniu Wiadomości WDH ogłosiliśmy zapoczątkowanie przez nas prac nad wprowadzeniem ulepszeń na terenie Newfield House, drugiego z naszych Projektów Niezależne Życie (Independent Living Schemes), który miał ulec modernizacji. Nowo ukończony projekt został oficjalnie otwarty na nowo przez Martyna Duranta, Dyrektora ds. Usług – Niezależne Życie (Service Director – Independent Living) 16 listopada 2009 r.

Mieszkańcy byli zachwyceni zapierającymi dech w piersiach renowacjami, które przeprowadzono na terenie ich domów. Norma Smart, która jest jednym z mieszkańców, otwarcie nie mogła zapanować nad emocjami. Stwierdziła, że jest zaszokowana niewiarygodną wręcz jakością wprowadzonych ulepszeń.

Norma, lat 63, powiedziała, „Nie wiedziałam tak na prawdę, czego oczekiwać, lecz gdy stanęłam w drzwiach, zalałam się łzami. Prace wykonane przez WDH są zupełnie niesamowite. Cały czas informowano nas o postępach prac, lecz nic z tego, co mówiono nie przygotowało mnie na to, jak zachwycająco wygląda moje mieszkanie. Jest to zupełnie niesamowity wyczyn.”

Następnym projektem, który zostanie poddany przekształceniu jest Projekt Dodatkowej Opieki New Priory (New Priory Extra Care Scheme) w Featherstone. Najnowsze wieści w tej sprawie przedstawimy Państwu w następnym wydaniu naszego biuletynu.

Podpis pod zdjęciem – Mieszkańcy po raz pierwszy oglądają swój nowy dom.

W tym wydaniu:

Okładka –

Zwycięzca Konkursu Ogrodniczego 2009. Dalsze informacje na stronach 4 i 5.

Organ Nadzoru Usług dla Najemców (TSA) ustala standardy –

W tym numerze informujemy, co to oznacza dla Państwa.

Str. 2

260 000 GBP pomocy dla najemców, którzy popadli w długi –

Zespół ds. Zarządzania Długami WDH pomaga prawie 800 najemcom, którzy mają trudności z zapłatą rachunków.

Str. 3

Konkurs Ogrodniczy WDH 2009 –

Wybierz się na wycieczkę po niektórych ze zwycięskich ogrodów, które zaprezentowano w tegorocznym konkursie.

Str. 4-5

Konkurs na wyszukiwanie słów dla dzieci –

Wyszukaj słowa, aby uzyskać szansę wygrania 10-funtowego talonu.

Str. 13

Dzień z życia naszego urzędnika ds. rozwoju społeczności lokalnej –

Dowiedz się, w jaki sposób nasz urzędnik ds. rozwoju społeczności lokalnej wspiera grupy najemców i mieszkańców na terenie naszego rejonu.

Str. 15

260 000 GBP dla najemców, którzy popadli w długi

W ciągu 18 miesięcy od czasu ustanowienia naszego wyspecjalizowanego Zespołu ds. Zarządzania Zadłużeniem (Debt Management Team) uzyskaliśmy nadzwyczajną kwotę 260 000 GBP, umożliwiającą udzielenie pomocy 788 najemcom, którzy mają trudności z opłatą rachunków.

Kierownik Zespołu ds. Zadłużenia WDH Chris Gent powiedział, że ta duża kwota pieniędzy pochodzi z kilku źródeł, włącznie z różnymi funduszami społecznymi, datkami charytatywnymi i odzyskaniem nienależnych opłat bankowych.

„Co tydzień składamy wnioski do różnych organizacji charytatywnych i organizacji w imieniu naszych najemców”, wyjaśnia Chris. „Gdy dowiadujemy się, że któryś z naszych najemców ma trudności z opłatą rachunków, staramy się mu pomóc wyjść z błędnego koła, w którym się znalazł.

Na przykład niedawno udało nam się pomóc najemcom, którzy nie posiadali żadnych środków odzyskać nienależne opłaty bankowe – kiedy to naliczono im grzywnę za przekroczenie stanu kont bankowych, w związku z czym mieli mniej pieniędzy miesiąc później i ponownie pobierano od nich opłaty i tak dalej i tak dalej.

Oczywiście nie polega to tylko na pomaganiu im w opłacie czynszu – pomagamy im w opłacaniu wszystkich rachunków i polepszaniu ogólnej jakości życia i standardu życia w całej okolicy.”

WDH oferuje szeroki zakres opcji mających na celu pomaganie najemcom w wyjściu z długów – ponad dwa i pół tysiąca ludzi skorzystało ze skontaktowania się z nami w sprawie swoich finansów.

Jeśli szukacie Państwo pomocy lub porady w sprawie zadłużenia, prosimy skontaktować się z naszym Zespołem ds. Zarządzania Zadłużeniem (Debt Management Team) pod numerem telefonu 01977 724464.

Konkurs Ogrodniczy WDH 2009

Eksperci i amatorzy, młodzi i starsi – prawdziwie pełni natchnienia i wyobraźni ogrodnicy wzięli udział w tegorocznym Konkursie Ogrodniczym.

Wiszące kosze, ogrodowe instalacje wodne, ogródki skalne i grządki warzywne to tylko niektóre ze stylów i tematów, które zrobiły wrażenie na składzie sędziowskim tego lata, gdy przemierzał on nasz rejon w poszukiwaniu naszego Ogrodnika Roku.

Alan Titchmarsh, Charlie Dimmock i Tommy Walsh z zespołu Ground Force byliby zafascynowani tegorocznymi uczestnikami, którzy przedstawili szeroki zakres niezwykłych dokonań ogrodniczych w celu stworzenia dzieł sztuki, które równie dobrze mogłyby się znaleźć w Królewskich Ogrodach Botanicznych Kew Gardens!

Niemniej jednak musiał zostać wyłoniony jeden główny zwycięzca i podczas uroczystego wieczoru poświęconego prezentacji zwycięzców w The New Wheatsheaf w Wakefield we wtorek 17 listopada Pani Kathleen Hardacre została ukoronowana jako Ogrodnik Roku, wyłoniona w głosowaniu czytelników Wakefield Express i otrzymała 100 GBP w talonach na produkty ogrodnicze.

Należy również pogratulować Państwu Schofield z Ossett, Johnowi Dunwellowi z Castleford, Evie Millard z Featherstone i Trevorowi Lindley'owi z Alverthorpe wygranej w kategorii Najlepszy Ogród dla poszczególnych rejonów i znalezienia się wśród piątki finalistów.

Wcześniej tego roku zapytaliśmy Państwa, czy macie ogród, z którego jesteście dumni, a jeśli tak, poprosiliśmy o wypełnienie wniosku i wzięcie udziału w konkursie. Mogli w nim wziąć udział najemcy WDH, właściciele i prywatni najemcy mieszkający na osiedlach WDH, jak też osoby nominowane przez kogoś innego.

Ilość odpowiedzi z naszych lokalnych społeczności była przytłaczająca i prawie 230 ogrodów wzięło udział w tegorocznym konkursie. W każdej z ośmiu kategorii znaleźli się znakomici kandydaci.

Nasze pięć rejonów wyłoniło zwycięzców dla każdej z kategorii, które obejmowały: Najlepszy Ogród, Najlepszy Ulepszony Ogród, Najlepszy Ogród Warzywny, Najlepsze Pojemniki i Wiszące Kosze, Najlepszy Balkon, Taras lub Patio, Najlepsza Okolica, Młody Ogrodnik Roku i Nagrodę Społeczności Lokalnej (patrz szczegółowe informacje obok).

Każdy został doceniony za swoje osiągnięcia ogrodnicze podczas wieczoru poświęconego prezentacji zwycięzców, kiedy to zwycięzcy odebrali nagrody na oczach entuzjastycznej widowni.

Oczywiście był to wieczór, gdy wszyscy byli zwycięzcami, jako że każdy ogród pomaga polepszyć wizerunek naszego dumnego ze swoich osiągnięć regionu!

Osoby, które są zapalonymi ogrodnikami i chciałyby wziąć udział w konkursie w następnym roku powinny wyczekiwać na publikację formularza zgłoszeniowego w nadchodzących wydaniach Wiadomości WDH!

Pontefract, Knottingley i Featherstone	Miasto Wakefield i okolice wiejskie	Lupset, Ossett i Horbury	Castleford, Airedale i Normanton	Hemsworth, South Elmsall i Crofton
Najlepszy Ogród Eva Millard	Najlepszy Ogród Trevor Lindley	Najlepszy Ogród Państwo Schofield	Najlepszy Ogród John Dunwell	Najlepszy Ogród Kathleen Hardacre
Najlepszy Ulepszony Ogród Państwo Hayden	Najlepszy Ulepszony Ogród Les Colley	Najlepszy Ulepszony Ogród David Tate	Najlepszy Ulepszony Ogród Denis Young	Najlepszy Ulepszony Ogród Melvin i Pam Dodgson
Najlepszy Ogród Warzywny Rose Raymond	Najlepszy Ogród Warzywny John Leslie Hick	Najlepsze Pojemniki i Wiszące Kosze Brian Lodge	Najlepsze Pojemniki i Wiszące Kosze John Dunwell	Najlepszy Ogród Warzywny Peter Hardacre
Najlepsze Pojemniki i Wiszące Kosze Pan McVicker i Kian McVicker	Najlepsze Pojemniki i Wiszące Kosze Alan Chambers	Najlepszy Balkon, Taras lub Patio Państwo Schofield	Najlepszy Balkon, Taras lub Patio David Nicholas Hammill	Najlepsze Pojemniki i Wiszące Kosze Eileen Cooper
Najlepszy Balkon, Taras lub Patio Pan Braime	Najlepszy Balkon, Taras lub Patio Denis Proctor	Najlepsza Okolica Horbury Bridge	Najlepsza Okolica Ethel Mary Parr	Najlepszy Balkon, Taras lub Patio Mary Hirst
Najlepsza Okolica Charles Cyril Daw	Najlepsza Okolica The Chase	Młody Ogrodnik Roku Becky Taylor	Nagroda Społeczności Lokalnej Trevor France i Peter Nicholson	Nagroda Społeczności Lokalnej Margaret Gough
Młody Ogrodnik Roku Kian McVicker	Nagroda Społeczności Lokalnej Sandra Clarke			
Nagroda Społeczności Lokalnej Trevor France i Peter Nicholson				

Silne podstawy na przyszłość

Działania na rzecz rozwoju kariery zawodowej

Tej jesieni Lisa Waterson, lat 15, z Hemsworth dołączyła do WDH w celu odbycia dwutygodniowej praktyki zawodowej w Zespole Służb Technicznych (Technical Services Team) przy Austin Road w Castleford.

Dla Lisy był to ważny krok w kierunku osiągnięcia wyznaczonego sobie długoterminowego celu podjęcia pracy w branży budowlanej, gdyż umożliwiło jej to uzyskanie stosownej praktyki w ramach Poziomu 2 Wyższego Dyplomu w Budownictwie i Wybudowanym Środowisku.

Lisa twierdzi, że szybko się zaaklimatyzowała i nauczyła się nowych umiejętności od osób, z którymi przebywała.

„Naprawdę podobał mi się okres czasu, który spędziłam w WDH”, mówi Lisa. „Trochę się obawiałam swojego pierwszego dnia, lecz prawie zaraz po przybyciu na miejsce sprawiono, że poczułam się bardzo mile widziana.

Mogłam wypróbować wszystkie zakresy prac Służb Technicznych i dostałam możliwość wykonania pewnych prac i nauczenia się sposobu wykonywania zadań. Wszyscy byli mi życzliwi i w chwili, gdy upłynęły moje dwa tygodnie, nie chciałam odchodzić!”

Po okresie czasu spędzonym w WDH, Lisa postanowiła zdecydowanie ukończyć Poziom 2 i podjąć naukę w celu uzyskania Dyplomu w ramach Poziomu 3, aby móc pójść na uniwersytet.

„Czas, który spędziłam w WDH potwierdził tylko moje pragnienie pracy w branży budowlanej”, dodaje Lisa. „Nauczyłam się tak wiele w tym okresie i zdecydowanie polecałabym WDH innym uczniom, którzy chcą odbyć praktyki zawodowe.”

Podpis pod zdjęciem – Paule Lisle, Denis Doody i Joanne Goodwin pomogli zorganizować i wspierali praktyki Lisy Waterson w WDH.

Najnowsze wieści od naszych praktykantów

W ostatnim wydaniu Wiadomości WDH ogłosiliśmy tegoroczny nabór praktykantów. 13 młodych ludzi wykazało się olbrzymim entuzjazmem i gotowością na doświadczenie, które ich czekało.

Wiadomości WDH pragną w tym miejscu przedstawić najnowsze wieści na temat dwójki z nich i tego, jak sobie radzą.

Jessica Bellwood jest Praktykantką Urzędu ds. Mieszkalnictwa w Punkcie Obsługi Klienta w Eastmoor i twierdzi, że mnóstwo się nauczyła w krótkim okresie czasu.

„Obecnie potrafię zrobić o wiele więcej niż wówczas, gdy zaczynałam”, mówi Jessica, lat 16. „Pomagam w zorganizowaniu najmu i realizacji procedur, jak również jestem zaangażowana w Projekt Rozsądniejszy Styl Życia w Eastmoor.

Dowiaduję się o wielu różnych rzeczach i chociaż wymaga to wiele nauki, cieszę się, że mogę przyczynić się do ulepszenia jakości życia najemców.”

Jej kolega, również praktykant, Tom Wilders stwierdza, że skorzystał z pomocy oferowanej mu przez współpracowników.

„Naprawdę nabieram pewności siebie”, mówi 17-letni Tom, który pracuje też w Najbliższych Okolicach. „Na początku nie byłem za bardzo pewny, co powinienem powiedzieć najemcom przez telefon, lecz obecnie jestem przyzwyczajony do zajmowania się sprawami ludzi.

Mam swój własny komputer i obecnie całkiem dobrze idzie mi wynajdywanie informacji, aby pomóc najemcom. Mam nadzieję, że wkrótce będę spotykać się osobiście z klientami i będę uczyć się jeszcze więcej”.

Jak Państwo widzą, praktykanci zdobyli już sporo doświadczenia. Będziemy informować o ich dalszych postępach w kolejnych wydaniach naszego biuletynu.

Próba doświadczeń budowlanych

Uczniowie z College'u Społeczności Lokalnej i Sztuk Pięknych Hemsworth (Hemsworth Arts and Community College) mogli wypróbować we wrześniu prace wykonywane w zawodach takich jak hydraulik i murarz w naszym Ośrodku Szkoleniowym przy Austin Road w Castleford.

Podpis pod zdjęciem – Uczniowie z College'u Społeczności Lokalnej i Sztuk Pięknych Hemsworth wypróbują prace hydrauliczne w naszym Ośrodku Szkoleniowym.

Grupa 16 dziesięcio- i jedenastoletnich uczniów przez jeden dzień korzystała z szansy zdobycia wiedzy i wypróbowania życia pracowników branży budowlanej.

„Byliśmy poruszeni zainteresowaniem tym dniem,” twierdzi Gary Marley, Kierownik ds. Szkolenia Pracowników (Employee Training Manager) WDH. „Szkola poinformowała nas, że było tylu chętnych, iż mogłaby zapełnić nimi kilka takich grup.”

Po wprowadzeniu i podaniu informacji z zakresu bezpieczeństwa pracy, przedstawiono uczniom praktyczne demonstracje na temat pracy hydraulika i murarza, zanim sami podjęli się oni lutowania rur i kładzenia cegieł, nie bojąc się pobrudzić sobie przy tym rąk.

Zmiana wyglądu, która trwała dłużej niż 60 minut – lecz zdecydowanie warto było czekać!

Biorąc pod uwagę prawie 20 000 nieruchomości, które zostały obecnie odnowione dzięki naszemu wielomilionowemu programowi ulepszeń, Wiadomości WDH rozmawiają z Dennisem Jowettem, najemcą z Eastmoor, na temat jego doświadczeń podczas wykonywania tych prac.

83-letni Dennis prowadził pamiętnik przez większość swojego życia – codzienny zapis wydarzeń obejmujących służbę wojskową podczas drugiej wojnie światowej, jego małżeństwo z Jean, zawarte w 1951 r., narodziny ich córki i dzień, gdy zaczęli wynajmować swój dom w Eastmoor w 1954 r.

Nawet teraz Dennis nadal prowadzi pamiętnik, który opisuje przyjemne i bolesne chwile w jego życiu – od odwiedzin uroczych wnuków po tragiczną stratę Jean dwa lata temu.

Jednakże jedną stałą rzeczą przez ostatnie 55 lat jego życia był jego adres: Dennis nadal mieszka w tej samej nieruchomości w Eastmoor, do której się wprowadził już w 1954 r.

„Mieszka mi się tutaj wygodnie od 55 lat”, wyjaśnia Dennis, „z tym domem wiąże się dla mnie wiele specjalnych wspomnień o ludziach, którzy w nim mieszkali i którzy go odwiedzili w ciągu tych lat.”

Jednakże w styczniu tego roku Dennis został powiadomiony, że jego ukochany dom ma zostać przez nas odnowiony – co mogło naruszyć charakter tego domu, gdzie mieszka przez tyle lat.

„Byłem zadowolony, że dzięki WDH mogę wybrać nową kuchnię i łazienkę”, wyjaśnia zapalony ogrodnik Dennis, „jednakże trochę się obawiałem tłumy robotników maszerujących w tę i z powrotem po moim domu, zrywających wszystko.”

Jednakże pamiętnik Dennisa ukazuje, że jego życie uległo zakłóceniu w bardzo nieznaczny sposób – w rzeczywistości okazuje się, że był on pod dużym wrażeniem sposobu przeprowadzenia całego przedsięwzięcia.

Na dowód tego Dennis pokazuje nam zapiski ze swojego pamiętnika z środy 21 stycznia, w których odnotował: „(tynkarze WDH) wykonali kapitalną robotę i skończyli tutaj przed 15:45... Jestem pod wrażeniem pracy, jaką wykonali w tak krótkim czasie.”

Jego pamiętnik zawiera wiele podobnych zapisów do dnia zakończenia prac przez WDH – trzy dni wcześniej niż oczekiwano – 11 lutego.

Wspominając te chwile, Dennis mówi, że ulepszenia WDH nie tylko wyglądają fantastycznie, lecz podkreśliły charakter jego domu.

„Prace, jakie WDH wykonało dla mnie okazały się znakomite. Muszę powiedzieć, że są to najlepsze prace, jakie wykonano przy naszym domu w ciągu 55 lat!”

Martwisz się spłatą swojego kredytu mieszkaniowego?

Jeśli jesteś właścicielem zamieszkiwanego przez siebie domu i masz długi lub trudności ze spłatą kredytu mieszkaniowego, możesz uzyskać pomoc z następujących źródeł:

- **Samorząd Lokalny Yorkshire i Humber** może zaoferować pożyczkę zabezpieczoną nie oprocentowaną, mającą na celu pomoc w spłacie kredytu mieszkaniowego za pomocą swojego programu „Chwila Wytchnienia” („Breathing Space”). W celu uzyskania dalszych informacji prosimy zadzwonić do Samorządu Lokalnego Wakefield na numer 01924 306618 lub odwiedzić stronę internetową www.wakefield.gov.uk/AdviceAndBenefits/mortgage
- **Agencja ds. Domów i Społeczności (Homes and Community Agency)** oferuje informacje i porady dotyczące Programu Pomocy Właścicielom Domów w zakresie Pożyczek Mieszkaniowych (Homeowner Mortgage Support Scheme) na swojej stronie internetowej www.communities.gov.uk/housing/buyingselling/mortgagesupportscheme
- **Krajowe Służby Doradcze ds. Bezdomności (National Homelessness Advice Service, NHAS)** oferują broszurę „Martwisz się o swój kredyt mieszkaniowy – uzyskaj poradę już teraz”. Odwiedź stronę internetową www.nhas.org.uk w celu uzyskania dalszych informacji.
- **Służby Doradcze ds. Kredytów Konsumentckich (Consumer Credit Counselling Service, CCCS)** oferują bezpłatne poufne porady i wsparcie wszystkim osobom, które martwią się o swoje zadłużenie. Informacje można uzyskać dzwoniąc na bezpłatną infolinię 0800 138 1111 lub odwiedzając stronę internetową www.cccs.co.uk
- **Shelter England** – zadzwoń na numer 0808 800 4444 lub odwiedź stronę internetową www.shelterline.org.uk
- **Biuro Porad Obywatelskich (Citizens Advice Bureau)** – odwiedź stronę internetową www.citizensadvice.org.uk
- Odwiedź stronę internetową prowadzoną przez **WDH** www.askted.org.uk w celu uzyskania porad w sprawie zarządzania pieniędzmi i uniknięcia zadłużenia.

Pamiętaj – Jeśli masz trudności ze spłatą kredytu mieszkaniowego ważne jest, aby jak najszybciej skontaktować się ze swoim kredytodawcą.

Rodziny dostaną więcej pieniędzy na skutek zmian w zasadach przyznawania zasiłków mieszkaniowych!

Rodziny, które nigdy wcześniej nie ubiegały się o zasiłki mieszkaniowe (Housing Benefits) lub które się o nie ubiegały, lecz ich wcześniej nie otrzymały, teraz mają bezprecedensową możliwość uzyskania dodatkowej pomocy finansowej.

Informacje te związane są ze złagodzeniem zasad dotyczących prawa do zasiłków mieszkaniowych tysięcy rodzin.

Do niedawna wiele rodzin w naszej okolicy nie mogło otrzymać zasiłków mieszkaniowych, gdyż otrzymywały również zasiłek na dziecko (Child Benefit), który sprawiał, że przekraczały wymagany próg dochodowy.

Jednakże nowe zasady sprawiają, że zasiłek na dziecko nie jest w ogóle uwzględniany jako dochód – co oznacza, że wiele rodzin w naszej okolicy będzie się obecnie kwalifikować do otrzymania dodatkowej pomocy finansowej.

W celu złożenia podania:

Prosimy skontaktować się z Wydziałem ds. Zasiłków Mieszkaniowych (Housing Benefit) pod numerem 0845 8 504 504.

E-mail: benefitsservice@wakefield.gov.uk

Prosimy zejść do Urzędu Miejskiego (Civic Centre) w Castleford

Wystarczy zejść do dowolnego Punktu Obsługi Klienta (Service Access Point) WDH

Można użyć nowego formularza internetowego, udając się na stronę

www.wakefield.gov.uk

i klikając na link do „Housing and Council Tax Claim Form”. Można też zadzwonić do OneCALL na numer 0845 8 507 507.

W tym okresie przedświątecznym prosimy o ostrożność!

W oczekiwaniu na Święta Bożego Narodzenia wszędzie wydają się być widoczne „rewelacyjne oferty finansowe” – prosimy jednak uważać. Chociaż na pierwszy rzut oka mogą one wydawać się przystępne i rozciągać się przez długi okres czasu – możecie Państwo płacić podwójną cenę za te prezenty świąteczne.

Jeśli chodzi o pieniądze, nic nigdy nie oferuje się za darmo – a w niektórych przypadkach odsetki od kwoty, którą należy spłacić mogą powodować, że zwiększa się osobiste zadłużenie, gdyż płaci się fortunę w odsetkach.

Craig Wood, Kierownik ds. Zadłużenia WDH, twierdzi: „Mój zespół współpracuje z wieloma najemcami, którzy znaleźli się w prawdziwych tarapatach finansowych, gdyż zaciągnęli pożyczki od domokraźnych pożyczkodawców.

Zdecydowanie doradzam najemcom, aby nigdy nie pożyczali pieniędzy od ludzi, którzy odwiedzają ich w domach i jeśli ktoś przychodzi do Państwa domu próbując udzielić pożyczkę, wówczas proszę powiedzieć „Nie” i zgłosić tę osobę do naszego Zespołu Doradczego pod numerem 0845 8 507 507.”

Bezpieczeństwo w okresie świątecznym

Jest to okres świętowania, lecz może to być też czas, gdy każdego roku ponad 80 000 ludzi łąduje w szpitalu po wypadku w domu. Poniżej przedstawiamy kilka porad na okres świąteczny, które pomogą w zachowaniu bezpieczeństwa:

Świece – Prosimy nie pozostawiać świec bez nadzoru lub w pobliżu czegokolwiek, co mogłoby się zapalić, jak zasłony lub dekoracje. Należy się upewnić, że znajdują się one w stabilnym świeczniku i zgasić je przed pójściem spać.

Lampki świąteczne – Stare lampki świąteczne przynoszone ze strychu rok po roku powodują co roku ponad 300 wypadków.

O ile to możliwe, należy kupić nowe, które będą przetransformowane na niższe napięcie lub podwójnie izolowane. Prosimy sprawdzać, czy mają one znaki bezpieczeństwa takie jak BS Kitemark.

Dekoracje – Prosimy przechowywać dekoracje z dala od ognia lub innych nagrzewających się obiektów, takich jak np. instalacja oświetleniowa, aby zapobiec pożarom.

Choinki – powodują około tysiąca wypadków każdego roku. Większość jest wywołana gałęziami, które zahaczają o oczy lub też można się skaleczyć przycinając choinkę lub spaść z drabiny podczas zawieszania dekoracji.

Balony i opakowania – mogą powodować ryzyko zadławienia się u dzieci. Nie należy pozostawiać na wierzchu przebitych balonów lub małych części zabawek.

Zabawki – Prosimy szukać zabawek dla dzieci ze znakami CE lub Lion Mark.

Dobrzy sąsiedzi – Prosimy odwiedzić starszych sąsiadów, aby upewnić się, czy dobrze się czują i czy jest im ciepło, szczególnie jeśli jest bardzo zimno na zewnątrz.

Publikowane w Internecie produkty wycofywane z rynku – Państwowa Inspekcja Handlowa (Trading Standards) publikuje na swojej stronie internetowej listę produktów, które są wycofywane z rynku. Dalsze informacje można uzyskać odwiedzając jej stronę internetową: www.tradingstandards.gov.uk/advice/advice-recall-list.cfm

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA

Porady w sprawie bezpieczeństwa dotyczące sieci ciepłej wody

Poważne wypadki związane z siecią ciepłej wody są nadzwyczaj rzadkie, lecz w związku z ostatnimi raportami, Inspektorat ds. Bezpieczeństwa i Higieny (Health and Safety Executive, HSE)

wystosował porady mające na celu zapewnienie Państwa bezpieczeństwa:

Jeśli:

- Zbyt gorąca woda wypływa z kranów z ciepłą wodą,
- Z bojlera dochodzą nadmiernie głośne dźwięki lub odgłos „bulgotania”,
- Z kranów z zimną wodą wypływa ciepła woda,
- W okolicy stropu lub bojlera gromadzi się para, wilgoć lub ma miejsce kondensacja,
- Ciepła lub gorąca woda wypływa z rury przelewowej (rura ta zazwyczaj znajduje się na zewnątrz domu, w pobliżu dachu lub też wychodzi wysoko ze ściany zewnętrznej),

Prosimy od razu zgłosić to do OneCALL na numer 0845 8 507 507 i odłączyć sieć.

Jak uniknąć ryzyka oparzenia:

- Należy upewnić się, że termostaty kontrolujące temperaturę ciepłej wody (o ile je zainstalowano) są ustawione na 55 stopni Celsjusza lub 131 stopni Fahrenheita.
- Należy zawsze najpierw nalewać zimną wodę do wanny lub umywalki, a następnie dodawać gorącej wody.
- Należy zawsze sprawdzać temperaturę wody ręką przed umyciem lub wykapaniem się w niej.
- Nigdy nie należy pozostawiać odkręconego kranu z ciepłą wodą bez nadzoru, szczególnie gdy w pobliżu znajdują się dzieci.

Srebrnowłosi internauci z Croftlands surfują po sieci.

Starsi mieszkańcy przepadają za Internetem!

Przed wzięciem udziału w swojej pierwszej sesji szkoleniowej WDH pt. „Srebrnowłosi Internauci” wcześniej tego roku, wielu mieszkańców Projektu Niezależne Życie w Croftlands nigdy wcześniej nawet nie używało myszki komputerowej, a co tu dopiero mówić o sprawdzaniu swoich kont e-mail.

Niemniej jednak już po jednej sesji z naszymi instruktorami informatyki stali się zupełnie uzależnieni od tego – i zdecydowani, aby w pełni wykorzystać ten ekscytujący nowy świat, który się przed nimi otworzył.

Wkrótce po szkoleniu mieszkańcy zapytali, czy WDH zapewniłby szerokopasmowy dostęp do Internetu do wspólnego komputera... następnie poprosili, aby instruktorzy odwiedzili Croftlands w celu odbycia następnej sesji szkoleniowej, by pomóc im w rozwinięciu nowo nabytych umiejętności.

„Jeden pan, który ma 88 lat, chciał dowiedzieć się, jak założyć konto e-mail, aby mógł utrzymywać kontakt z rodziną i przyjaciółmi,” mówi instruktor informatyki Zak Burton. „Założyliśmy mu konto Hotmail i wysłał wiadomość do swoich wnuczek.

Wszyscy mieszkańcy byli bardzo podekscytowani i chcieli nauczyć się więcej.”

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA

Prosimy obserwować, czy nie pojawiają się następujące sygnały ostrzegawcze, aby uniknąć zatrucia czadem:

- Płomienie gazu w kolorze pomarańczowym lub żółtym zamiast niebieskiego.
- Plamy z sadzy na lub w pobliżu urządzeń.
- Ogień rozpalony węglem lub drewnem, który wypala się powoli lub gaśnie.
- Jeśli Państwo lub Państwa rodzina doświadczacie przedłużających się objawów podobnych do grypy.
- Prosimy pamiętać o pozostawieniu stałych wywietrzników otwartych i drożnych.

Oferujemy bezpłatne przeglądy i konserwację systemu grzewczego i opałowego we wszystkich domach WDH. Termin wizyty można ustalić dzwoniąc na numer 0800 7 317 348 lub 0845 8 507 507.

Josie już służy pomocą

Josie France, Pracownik ds. Nierówności Zdrowotnych (Health Inequality Worker) w okolicy Castleford, Airedale i Normanton informuje o dwóch przypadkach, które ukazują, w jaki sposób nasza partnerska współpraca z Funduszem Podstawowej Opieki Zdrowotnej (PCT) i

publiczną służbą zdrowia (NHS) już przyczynia się do pozytywnych zmian.

„Niedawno pomogłam 70-letniej kobiecie, która opiekuje się swoim 50-letnim, przykutym do łóżka synem,” wyjaśnia Josie. „Całymi laty nie korzystała z pomocy żadnych służb. Od czasu, gdy zaczęłam swoją działalność, zachodziłam do niej, aby sprawdzić, jak sobie daje radę, zdobywając jej zaufanie i z zadowoleniem stwierdzam, że niedawno zgodziła się, aby pracownicy służby zdrowia pomagali jej w opiece nad synem.

Poprawiła się jakość jej życia.”

Josie opowiada o tym, że drugi z jej sukcesów dotyczy pomocy udzielonej mężczyźnie, który miał wysokie długi i problem z alkoholem.

„Ten mężczyzna naprawdę miał trudną sytuację”, mówi Josie, „więc skontaktowałam się z komornikami sądowymi i wszystkimi jego wierzycielami, aby zmniejszyć jego miesięczne spłaty. Następnie umożliwiłam mu nawiązanie kontaktu z lokalnym zespołem ds. zwalczania problemów alkoholowych (Alcohol Engagement team) i z Andym Simmsem, naszym urzędnikiem ds. problemów alkoholowych (Alcohol Development Officer), co spowodowało, że znacznie zmniejszył on ilość spożywanego alkoholu.

Cierpiał on również na epilepsję i nigdy nie pobierał zasiłków dla osób niepełnosprawnych (Disability Living Allowances), więc pomogłam mu wypełnić formularze i otrzymać wyrównanie w wysokości 900 GBP, które pomogło mu spłacić zaległe należności.

Tego typu przypadki dają mi uczucie zadowolenia z wykonanej pracy, lecz również ukazują, że spełniamy ważną rolę dla społeczności i że ta partnerska współpraca może się udać.”

Upływa czas staromodnej żarówki!

Mogli Państwo usłyszeć już ostatnie dobre wieści dla środowiska naturalnego: staromodna, pochłaniająca mnóstwo energii żarówka 100-watowa została wycofana 1 września 2009 r.

To prawda – ustawodawstwo rządowe w tej sprawie oznacza, że nie będziecie Państwo już w stanie kupić tych żarówek w sklepach.

Zamiast tego zachęca się nas wszystkich do kupowania energooszczędnych żarówek.

Nasz urzędnik ds. wydajności energetycznej (Energy Efficiency Officer) Vicci Gibbons zwraca uwagę na fakt, że w ten sposób wielu z najemców WDH zmniejsza swoje rachunki za energię i oszczędza pieniądze już od kilku miesięcy.

„WDH nawiązał współpracę z EAGA i zorganizował przesłanie wszystkim z 31 000 gospodarstw domowych czterech energooszczędnych żarówek na początku tego roku”, mówi Vicci, „a to oznacza, że wspólnie nasi najemcy zaoszczędzili już wiele tysięcy funtów.”

Vicci stwierdza, że jest to dobra wiadomość dla środowiska naturalnego – i że zbliża się więcej zmian.

„Od września 2011 r. wycofana zostanie również 60-watowa żarówka, a planowane jest zakazanie stosowania wszystkich „tradycyjnych” żarówek od września 2012 r.”

Prosimy skontaktować się z Samorządem Lokalnym Wakefield w celu uzyskania porady na temat pozbywania się nowego typu energooszczędnych żarówek.

Jednym słowem

Konkurs na wyszukiwanie słów dla dzieci

Znajdź wszystkie 10 słów ukrytych w kwadracie magicznym poniżej, a możesz wygrać 10-funtowy talon.

H	J	U	O	T	S	T	A	R	P
Q	X	V	F	A	N	T	Q	C	A
Y	A	D	I	L	O	H	P	A	N
J	K	S	N	O	W	M	A	N	T
I	D	K	F	F	G	S	Z	D	O
C	W	A	P	A	R	C	E	L	M
I	E	T	E	G	P	K	Z	E	I
C	P	I	N	E	M	N	C	I	M
L	A	N	S	D	M	Z	Z	Q	E
E	Y	G	I	O	N	B	X	N	Q

Sprawdź, czy potrafisz znaleźć następujące słowa:

Icicle	Snow
Snowman	Parcel
Candle	Holiday
Skating	Star
Pine	Pantomime

Zasady: Zakreśl słowa linią, a następnie wytnij i wyślij tę stronę, podając swoje imię, nazwisko, wiek (uczestnicy muszą mieć do 16 lat), adres i numer telefonu kontaktowego na adres: Children's Wordsearch Competition, Communications, Wakefield and District Housing, Merefield House, Whistler Drive, Castleford, West Yorkshire, WF10 5HX.

Zgłoszenia powinny wpłynąć do 29 stycznia 2010 r.

Zwycięzcą z ostatniego wydania, wylosowanym spośród wszystkich prawidłowych odpowiedzi przez Panią Yates z Redakcji Wiadomości WDH, jest: Nigel Smith (lat 15) z Castleford.

Najemcy przekonują się do systemu ekologicznego ogrzewania

Nowe wyniki badań wykazują, że innowacyjna i przyjazna środowisku technologia ogrzewania zainstalowana przez WDH w jednym z domów ponad rok temu odniosła większy sukces niż oczekiwano.

System w oparciu o „pompę ciepła ze źródłem powietrznym (Air Source Heat Pump, ASHP)” został zainstalowany w domu w Crofton w ubiegłym lipcu w ramach programu pilotażowego w celu zbadania, w jakim stopniu system ten jest zdolny zmniejszyć przeciętne obciążenie środowiska związane z emisją dwutlenku węgla.

Jednakże Kierownik ds. wydajności energetycznej (Energy Efficiency Manager) WDH Owen Daggett stwierdza, że system, który funkcjonuje podobnie jak „lodówka działająca w odwrotnym kierunku” miał lepsze wyniki niż tylko zmniejszenie wpływu mieszkańców na środowisko naturalne.

„Od momentu zainstalowania, ten nowy system grzewczy wykazał, że drastycznie zmniejsza się przeciętne zużycie energii w gospodarstwie domowym,” mówi Owen. „Jednakże pojawiły się również dodatkowe korzyści – szacujemy, że najemcy mieszkający w tym domu zaoszczędzili ponad 450 GBP na swoim rocznym rachunku za energię.”

Lydia i David Elsom, najemcy, którzy stosowali ten system przez ostatni rok, mają szczególny powód, aby zaświadczyć o jego korzyściach: David jest dotknięty paraplegią.

„Dla mojego męża najlepiej jest, jeśli temperatura w domu utrzymuje się stale w wysokości 21 stopni,” wyjaśnia Lidia (na zdjęciu). „Poprawia mu to krążenie krwi w nogach.

Stare ogrzewanie elektryczne powodowało, że było to bardzo kosztowne, lecz obecnie możemy utrzymać ogrzewanie na tym samym poziomie płacąc mniej – i jest to czysty sposób ogrzewania, a więc nie ma żadnych plam, które wynikają z ogrzewania na gaz.”

Po tym początkowym sukcesie, WDH szuka obecnie więcej nieruchomości, gdzie można będzie zainstalować ASHP.

Podpis pod zdjęciem – Lydia Elsom z pompą ciepła zainstalowaną u niej w domu.

Zespoły walczą o trofeum w Rejonowym Turnieju Urzędu Mieszkaniowego

Szaleńcza liczba goli podczas turnieju piątek piłkarskich

Przy piłce nieustannie uderzającej w siatkę, dziesięć drużyn juniorów, składających się z niezwykle utalentowanych lokalnych piłkarzy, zadbało o to, aby mnóstwo goli padło podczas naszego ekscytującego Rejonowego Turnieju Urzędu Mieszkaniowego.

W imprezie tej, która odbyła się w Klubie Sportowym Featherstone wcześniej tego roku, brały udział drużyny z całego regionu, a ostatecznie wygrała drużyna South Kirkby Colliery, która zdobyła zwycięskie trofeum.

Urzędnik ds. współpracy z najemcami (Tenant Involvement Officer) WDH Becky Lane powiedziała: „Ważnym elementem naszej filozofii jest angażowanie młodych ludzi, w szczególności podczas wakacji szkolnych. Rozwinęliśmy nasz początkowy pomysł, aby zorganizować małą serię treningową i przeprowadziliśmy jednodniowy turniej pucharowy na dużą skalę!”

Po końcowym gwizdku, Dyrektor Operacyjny Steve Rawson podziękował zawodnikom, trenerom i organizatorom turnieju, a następnie wręczył pamiątkowy medal każdemu uczestnikowi i trofeum Mistrzów WDH zwycięskiej drużynie South Kirkby Colliery.

„Każdy z uczestników powinien być dumny z tego, co osiągnął”, powiedział Steve. „Ten turniej był niezwykle sukcesem i jesteśmy dumni, że kojarzy się nas z przestrzeganiem zasad fair play i umiejętnościami, które zaprezentowano.”

Ponad 20 goli padło podczas nieco ponad trzech godzin gry – nawet pomimo tego, że w turnieju brały udział niektóre z najlepszych okolicznych drużyn z grupy juniorów.

Bardzo potrzebne napoje i przekąski podczas przerwy w tym intensywnym turnieju piątek piłkarskich zapewnił zespół publicznej służby zdrowia Five-a-Day, który znajdował się na miejscu, promując zdrowy sposób odżywiania i ćwiczenia wśród lokalnej młodzieży.

Mamy nadzieję zorganizować podobną imprezę w przyszłym roku.

Dzień z życia naszego...

... urzędnika do spraw rozwoju społeczności lokalnej

W listopadzie 2008 roku zatrudniliśmy urzędnika ds. rozwoju społeczności lokalnej (Community Development Officer), aby wspierać zakładanie i funkcjonowanie grup najemców i mieszkańców w naszym rejonie.

Jill Ambler współpracuje z każdym z naszych pięciu rejonowych urzędników ds. współpracy z najemcami (Tenant Involvement Officers) w celu wspierania grup najemców i mieszkańców wśród naszej społeczności.

Wiadomości WDH spotkały się z Jill, aby dowiedzieć się więcej na temat jej roli i tego, co robi, aby pomóc tworzyć pewne siebie społeczności lokalne.

Jako urzędnik ds. rozwoju społeczności lokalnej, Jill nie zawsze pracuje podczas zwykłych godzin urzędowania od 9 do 17, gdyż grupy najemców i mieszkańców często spotykają się wieczorem, więc każdy z jej dni pracy wygląda inaczej!

10:10 rano

Zaczynam lekturę swoich e-maili i grupa najemców i mieszkańców poprosiła mnie o pomoc w zaprojektowaniu i wydrukowaniu plakatów i biletów na swoją imprezę bożonarodzeniową. Pomaganie w administrowaniu grup jest tylko jednym z moich zajęć. Już myślę o pewnych projektach, nad którymi będę pracować później.

11:00

Zorganizowałam spotkanie z grupą najemców i mieszkańców dziś wieczorem i po raz ostatni sprawdzam wszystko, aby upewnić się, że mam całość stosownej dokumentacji, którą muszę zabrać ze sobą.

12:05

Niektórzy mieszkańcy z Hemsworth skontaktowali się ze swoim urzędnikiem ds. współpracy z mieszkańcami, gdyż są zainteresowani założeniem grupy społeczności lokalnej i potrzebują porady.

Organizuję spotkanie z nimi w następnym tygodniu, wraz z urzędnikiem ds. współpracy z mieszkańcami dla tego rejonu.

12:15

Rozpaczynam pracę nad plakatami i biletami na imprezę bożonarodzeniową, w sprawie której przysłano mi wcześniej maila.

13:30

Właśnie zakończyłam drukowanie projektu plakatu i biletu, więc udaję się na lunch.

14:30

Opuszczam biuro i jadę do Wakefield, aby spotkać się z lokalnym urzędnikiem ds. współpracy z najemcami. Spotykamy się z osobami, które bardzo chcą założyć grupę społeczności lokalnej, lecz nie wiedzą, jak to zrobić.

Jestem w stanie doradzić im, jak mogą się zorganizować i poinformować ich, gdzie mogą uzyskać dofinansowanie, możliwości nauki i jakie bezpłatne usługi udostępnia im WDH.

16:00

Opuszczam Wakefield, po drodze do domu robię drobne zakupy i zaczynam planować wczesną kolację. Opuszczam dom ponownie o 18:45 na spotkanie z grupą najemców i mieszkańców, które odbędzie się o 19:00.

Grupa ta poprosiła mnie o pomoc z przeprowadzeniem loterii w celu zorganizowania zajęć dla młodych ludzi następnego lata.

20:30

Kończy się kolejny pracowity dzień.

Dalsze informacje na temat założenia grupy społeczności lokalnej lub zaangażowania się w działalność WDH można uzyskać dzwoniąc do nas na numer 01977 788647, kontaktując się z nami poprzez e-mail do: tenants@wdh.co.uk lub odwiedzając naszą stronę internetową www.wdh.co.uk

Znajdź się w centrum działalności WDH

WDH jest przekonany, że najemcy znajdują się w centrum wszystkiego, co robimy i poprzez Zarząd i Lokalne Komitety Zarządcze (Local Management Committees, LMCs), odgrywają kluczową rolę w procesie podejmowania przez nas wszelkich decyzji.

Aby uzyskać dalsze informacje na temat stania się członkiem LMC, prosimy odwiedzić stronę internetową www.wdh.co.uk/community, zadzwonić na numer 01977 724630 lub wysłać e-mail do lmcmembership@wdh.co.uk

Kontakt z nami

Naszym celem jest świadczenie Państwu pomocy. Chcemy wiedzieć, co sądzą Państwo o naszych usługach i w jaki sposób możemy ulepszyć naszą działalność. Prosimy skontaktować się z OneCALL pod numerem telefonu 0845 8 507 507, wysłać e-mail do onecall@wdh.co.uk lub napisać do nas na adres: Wakefield and District Housing, Merefield House, Whistler Drive, Castleford, West Yorkshire, WF10 5HX.

Jeśli potrzebują Państwo pomocy w rozwiązaniu sporu sąsiedzkiego, prosimy skontaktować się z Mediacją dla Yorkshire pod numerem telefonu 01924 520818.

Język polski

Naszym celem jest zapewnianie należytego dostępu do informacji. Prosimy zwrócić się do nas w celu uzyskania informacji w innym języku lub formacie.

Chcielibyśmy poznać Państwa opinię

Chcielibyśmy poznać Państwa opinię. Prosimy przysłać nam e-maile lub listy ze swoją opinią na temat WDH na adres e-mail: communications@wdh.co.uk lub na adres: WDH News, Letters and Opinions, Communications, Wakefield and District Housing, Merefield House, Whistler Drive, Castleford, West Yorkshire, WF10 5HX.

[Logo] FSC

W 100%

z dobrze zarządzanych lasów

nr certyfikatu SGS-COC-005841

www.fsc.org

©1996 Rada Zarządzania Lasami (Forest Stewardship Council)

Jakość po przystępnej cenie...

Do
500 GBP
na rzecz kosztów prawnych
Dywany
w całości domów*

Domy posiadają:

- Centralne ogrzewanie na gaz.
- Podwójne szyby.
- Wysokiej jakości kuchnie i łazienki.
- Pokryte darnią ogrody na tyłach domu.
- Panele słoneczne i inne elementy energooszczędne z myślą o zaoszczędzeniu Państwu pieniędzy.
- Akredytację „Secure by Design” („Bezpieczny Projekt”).

*Winyłowe podłogi w kuchni i łazience.

The Kingfishers, Wentcliffe Road, Ferrybridge

Nieruchomości z dwoma i trzema sypialniami – już od 50 000 GBP za 50% udziału w domu z dwoma sypialniami – dostępne są w ramach programu **New Build HomeBuy (opartego na wspólnym prawie własności)** – z zastrzeżeniem stosownych warunków.

Ryder Mews, Lilley Street, Hemsworth

Nieruchomości z trzema sypialniami – w cenie już od 61 750 GBP za 50% udziału w domu z trzema sypialniami – dostępne są w ramach programu **New Build HomeBuy (opartego na wspólnym prawie własności)** – z zastrzeżeniem stosownych warunków.

POZOSTAŁY 2 OSTATNIE NIERUCHOMOŚCI

Dalsze informacje:

E-mail: homebuy@wdh.co.uk
Tel.: **01977 724428**
Internet: www.wdh.co.uk

[Logo:] HomeBuy
inicjatywa rządowa

[Logo] WDH Wakefield and District Housing

Wkrótce dostępne będą nowe osiedla:

Northfield Road, Ossett,
Love Lane, Pontefract,
Lady Balk Lane, Pontefract